

**Zeitschrift:** Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici

**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband

**Band:** 83 (1985)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Mitteilungen = Communications

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Verbandsnachrichten

## Nouvelles de l'Association



### 92. Schweizerischer Hebammenkongress

29.-31. Mai 1985 in Sierre

Die Sektion Unterwallis entbietet Ihnen, liebe Kolleginnen, für 1985 ihre besten Wünsche. Sie freut sich, Sie am Kongress in Sierre zahlreich begrüßen zu dürfen.

### 92<sup>e</sup> congrès des sages-femmes suisses

Sierre, les 29, 30 et 31 mai 1985

La section Bas-Valais présente ses meilleurs vœux pour 1985 à vous toutes sages-femmes de Suisse et se réjouit de vous voir nombreuses lors du congrès qui aura lieu les 29, 30 et 31 mai 1985.

### Stellenvermittlung

Spital im Kanton Bern sucht eine erfahrene Hebamme, die Freude hat, in einem kleineren Betrieb selbständig zu arbeiten. Eintritt Frühjahr 1985.

Spital im Kanton Aargau sucht zur Ergänzung des Teams eine Hebamme mit guten Berufskennntnissen. Zeitgemässe Anstellungsbedingungen. Eintritt nach Vereinbarung.

Spital im Kanton Bern sucht zu baldigem Eintritt eine gut qualifizierte Hebamme. Selbständige Arbeit in kleinem Team. Zeitgemässe Entlohnung, gute Sozialleistung.

Spital im Kanton Zürich sucht eine dipl. Hebamme. Angenehmes Arbeitsklima, selbständige Tätigkeit auf allen Gebie-

ten der Geburtshilfe. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Spital im Kanton Graubünden sucht zu baldigem Eintritt eine erfahrene Hebamme. Anstellungsbedingungen nach neuesten Richtlinien des kantonalen Reglements.

#### Aargau

☎ 062 51 03 39

Präsidentin: Roth Rita  
Weststrasse 7, 4665 Oftringen

Die Generalversammlung ist auf Donnerstag, den 7. März 1985, 14.00 Uhr, im Konferenzsaal des Bahnhofbuffets Aarau festgesetzt.

Ein wichtiges Traktandum umfasst die Vorstandswahlen. Ich hoffe auf zahlreiches Erscheinen. Rita Roth

#### Neumitglied:

Scognamiglio Pia, Neuenhof, Diplom 1982, Hebammenschule Luzern

#### Austritte:

Dietiker Hanni, Schinznach  
Fleischli Marthi, Zufikon  
Hochuli Martha, Reitnau  
Schmid Lydia, Schneisingen  
Werder Berta, Endingen

#### Bas Valais

☎ 027 55 1884

Présidente: Zufferey Blandine  
Rue d'Anniviers 6, 3965 Chippis

#### Sorties:

Bastaroli Nancy, Sion  
Borgeat-Duc Marguerite, Sion  
Bridy Cécile, Savièse  
Curdy Lina, Les Evouettes  
Favre Eva, Chamoson  
Fellay Frédérique, Sion  
Frei Marie, St-Maurice  
Granges Michèle, Fully  
Romailler Marie-Thérèse, Granges

L'assemblée administrative de la section Bas-Valais de l'ASSF aura lieu *le mardi 5 mars à 13 h 45*. Rendez-vous dans le hall d'entrée de l'hôpital de Sion.

Au programme entre autres: dernières directives pour le Congrès des sages-femmes à Sierre.

Au plaisir de vous retrouver, nous vous envoyons nos cordiales salutations.

Pour le comité: Odile Terrettaz

#### Bern

☎ 031 81 00 79

Präsidentin: Stähli Hanni  
Holzackerstrasse 14, 3123 Belp

*Zusammenkunft der freischaffenden Hebammen* Dienstag, 19. Februar 1985 um 19.00 Uhr im Aufenthaltsraum 3. Stock, Frauenspital Bern.

#### Neumitglieder:

Arnold Paula, Bern, Schülerin an der Hebammenschule Bern  
Bieri Margrit, Burgdorf, Schülerin an der Hebammenschule Bern  
De Quervain Dorothee, Biel, Diplom 1970, Hebammenschule Zürich  
Frutig Helga, Bern, Schülerin an der Hebammenschule Bern  
Lengacher Susanna, Bern, Schülerin an der Hebammenschule Bern  
May Brigitte, Kleindietwil, Diplom 1984, Hebammenschule Bern  
Ryter Christine, Bern, Schülerin an der Hebammenschule Bern  
Schmid Margit, Thun, Diplom 1979, Hebammenschule München BRD  
Signer Brigitte, Bern, Schülerin an der Hebammenschule Bern

#### Todesfälle:

Bühler-Ammann Lina, Madiswil, \*1891, †1984  
Gürlet-Frey Johanna, Twann, \*1888, †1984  
Küffer-Schneeberger Elise, Täuffelen, \*1884, †1984

#### Austritte:

Aellig-Blatter Marie, Spiez  
Aeschlimann-Zürcher Margrit  
Aeschlimann-Luginbühl Annagret  
Delfini Gisèle, Neuchâtel  
Eggli-Neuenschwander Annerös  
Feuz-Baumann Madeleine, Unterseen  
Grundbacher Christine, Gerlafingen  
Gürlet-Frey Johanna, La Neuveville  
Hiltbrand Hanna, Zweisimmen  
Krebs Elisabeth, Bütigen  
Lehmann-Frei Frieda, Hilterfingen  
Lobsiger-Schori Magdalena, Aegerten  
Nyffenegger-Zehnder Joh., Wyssachen  
Schai-Bläsi Kathrin, Ostermundigen

Tschopp-Monney Patricia, Corminbœuf  
Widmer-Kilchenmann Rita, Burgdorf  
Wisler-Fahrni Magdalena, Bern

*Frau Lina Bühler-Ammann, Madiswil,  
zum Gedenken*

Frau Lina Bühler wurde am 29. März 1891 als drittes von 6 Geschwistern geboren. Ihre Eltern betrieben eine kleine Landwirtschaft, die Mutter war dazu noch Hebamme. Nach der Konfirmation ging Lina für ein Jahr in ein Töchterinternat ins Welschland. Anschliessend blieb sie noch 3 Jahre in Lausanne.

Da sie am Beruf ihrer Mutter Gefallen fand, entschloss sie sich, ebenfalls Hebamme zu werden. Im Jahr 1912 wurde sie patentiert. In einer Arztfamilie durfte sie eine der ersten Hausgeburten leiten. Der Arzt ermunterte sie, den Hebammenberuf weiterhin auszuüben. In früheren Jahren war sie sogar bis Belgien, Frankreich und Spanien in diesem Beruf tätig. Im Jahr 1927 heiratete sie und übernahm gleichzeitig auch die Praxis ihrer Mutter in Madiswil. Ihrer Ehe entspross ein Sohn. 1969 starb ihr Ehemann. Bis 1974 blieb sie in ihrem eigenen Haus. Dann zog sie zu ihrem verheirateten Sohn, wo sie liebevoll betreut wurde, bis sie am 4. Juni 1981 verunfallte und ins Spital Langenthal eingeliefert werden musste. Die letzten Jahre verbrachte sie im Rollstuhl. Ihre geistigen und körperlichen Kräfte nahmen zusehends ab, bis sie am 9. September 1984 von ihren Altersbeschwerden erlöst wurde.

*Frau Elisa Küffer-Schneeberger, Täuffelen, zum Gedenken*

Nur drei Monate vor ihrem 100. Geburtstag ist die zweitälteste Einwohnerin der Gemeinde Täuffelen-Gerolfingen, Elisa Küffer-Schneeberger, verstorben. Lange Jahre war sie Hebamme. Ihr Examen bestand sie 1910 und trat 1913 in den Verband ein.

1913 verheiratete sie sich mit Fritz Küffer, doch das Glück dauerte nur kurze Zeit, 1918 verstarb ihr Gatte an einer Grippe. Elisa Küffer blieb mit ihren 3 Kindern in Gerolfingen, wo sie sich als Hebamme weiter betätigte, um sich und ihre Kinder zu erhalten. Ihre Eltern halfen tatkräftig mit.

Später, als die Geburten immer mehr ins Spital verlegt wurden, begann sie Gemüse anzupflanzen und verkaufte es auf dem Markt in Biel.

Bis ins hohe Alter besuchte sie die Versammlungen regelmässig, doch machte ihr in den letzten Jahren das Gehör zu schaffen.

Die letzten zwei Jahre verbrachte Elisa Küffer, zum Teil doch auf Hilfe angewiesen, bei der Familie ihrer Tochter an der Alten Bielstrasse, wo sie am 8. September verstarb.

**Fribourg** ☎ 029 524 08  
Présidente: Remy Hedwige  
Montmasson, 1633 Marsens

*Entrée:*

Küttel Lisbeth, Fribourg, diplôme 1982, CHUV Lausanne

*La prochaine assemblée*

des sages-femmes fribourgeoises aura lieu le mercredi 27 février 1985 à 14 h 15 à l'Hôtel Central à Fribourg. Après la partie administrative, conférence: SOS Futures mères. Collation.

Pour le comité: M.-Mad. Perroud

**Genève** ☎ 022 3654 14  
Présidente: Rufer Josette  
19, rue du Nant, 1207 Genève

*Nouveaux membres:*

Ambühl Isabelle, Petit-Lancy, diplôme 1984, Le Bon Secours, Genève  
Luther Gisèle, St-Sulpice, diplôme 1984, Le Bon Secours, Genève  
Martignier Claire-Anne, Bevaix, diplôme 1984, Le Bon Secours, Genève  
Moos Alphonsine, Genève, diplôme 1966, école des sages-femmes Lausanne  
Zumsteg Brigitte, La Balme de Sillingy (F), diplôme 1984, Le Bon Secours, Genève

*Sorties:*

Corthay Liliane, Carouge  
Elia Claire, Genève  
Zimmer Palmyre, Meyrin

*Prochaine assemblée*

mardi 12 février 1985 à 20 h 00 à l'auditoire de la maternité (H.C.), rue Alcide Jentzler. A l'ordre du jour de cette assemblée extraordinaire: l'élection du comité et le bilan des comptes 1984.

**Ostschweiz** ☎ 071 275686  
Präsidentin: Anita Frigg  
Ramsenstrasse 2c, 9014 St. Gallen

*Neumitglieder:*

Al-van Berkel Josepha, Davos-Platz, Diplom 1972 Amsterdam NL  
Devito Rosmarie, Kronbühl, Diplom 1978, Hebammenschule St. Gallen  
Hüni-Hess Rita, Felsberg, Diplom 1980, Hebammenschule Luzern

*Austritte:*

Albertin Marianne, Mon  
Brennwälder Ruth, Bazenhaid  
Hollenstein Anna, Libingen  
Köhler Berta, Vättis  
Liechtlin Friedel, Zizers  
Lindemann Franziska, Amsteg

Sonderegger Alice, Suhr  
Stieger Pia, Oberriet  
Wolfinger Regina, Balzers

*Sektionswechsel:*

Zenger Ursula, Chur, von Sektion Bern nach Sektion Ostschweiz

**Solothurn** ☎ 062 353632  
Präsidentin: Süess Elisabeth  
Engelbergstrasse 281, 4656 Wil

*Neumitglied:*

Messerli Renate, Solothurn, Diplom 1983, Hebammenschule Bern

*Austritte:*

Ley-Frey Olga, Kienberg  
Lauener Ursula, Trimbach

*Sektionswechsel:*

Laett Caroline, Buchegg, von Sektion Bern nach Sektion Solothurn

**Uri** ☎ 044 25579  
Präsidentin: Jucker Ruth  
Riedisfeld, 6463 Bürglen

*Sektionswechsel:*

Mattli-Stöckli Elisabeth, Göscheneralp, von Sektion Ostschweiz nach Sektion Uri

**Vaud-Neuchâtel** ☎ 021 245627  
Présidente: Groux Jeanine  
9, avenue de Morges, 1004 Lausanne

*Nouveau membre:*

Cordey Cosima, Lausanne, diplôme 1980, CHUV Lausanne

*Sortie:*

Rosset Marguerite, Lausanne

**Zentralschweiz** ☎ 041 223606  
Präsidentin: Kreienbühl Marianne  
Spitalstrasse 87, 6004 Luzern

*Neumitglieder:*

Benninger-Straub Ursula, Wolhusen, Diplom 1984, Hebammenschule Bern  
Blum Rösli, Willisau, Diplom 1963  
Ruf Barbara, Luzern, Diplom 1984, Hebammenschule Bern  
Scherrer Anna, Luzern, Diplom 1966, Hebammenschule Luzern

*Austritte:*

Hoher Lili, Malters  
Hollenstein Margrit, Luzern

**Zürich und Umg.** ☎ 052 35 21 42  
Präsidentin: Keller Erika  
Lindenstrasse 4, 8483 Kollbrunn

#### Neumitglieder:

De Carli-Bräm Barbara, Winterthur, Diplom 1978, Hebammenschule Luzern  
Müller Ruth, Andelfingen, Diplom 1982, Hebammenschule Zürich  
Schiess Elisabeth, Hauptwil, Diplom 1980, Hebammenschule Zürich  
Welter Gisela, Zürich, Diplom 1981, Hebammenschule Bonn BRD

#### Sektionswechsel:

Weber Pia, Winterthur, von Sektion Zentralschweiz nach Sektion Zürich  
Schäpper-Riesen Therese, Zürich, von Sektion Bern nach Sektion Zürich

Unsere Generalversammlung ist auf den 19. März 1985, 14.15 Uhr festgelegt worden. Sie findet im Foyer der Zürcher Stadtmission statt (Tram Nr. 14 bis Schaffhauserplatz). Wie gewohnt werden wir anschliessend zusammen das Nachessen einnehmen. Wir freuen uns auf möglichst viele vertraute als auch neue Gesichter.

Bis dahin grüsst herzlich für den Vorstand: Wally Zingg

## Kurse + Tagungen Cours et sessions

### Sophrologie

Les séminaires médicaux du premier degré sont prévus aux dates suivantes:

Français: les 7, 8, 9 et 10 février 1985  
et les 4, 5, 6 et 7 juillet 1985;

Allemand: les 21, 22, 23 et 24 février 1985  
et les 21, 22, 23 et 24 novembre 1985.

Inscriptions: Séminaires français: Mme Marg. Jeangros, Léopold-Robert 53, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 039 23 59 56 ou 23 74 40; Séminaires allemands: Carl Bürgin, Postfach 89, 8201 Schaffhouse, tél. 053 542 66 ou 568 17 (le matin).

Nous vous signalons en outre que le Congrès international de sophrologie médicale et sociale aura lieu à Lausanne du 10 au 13 octobre 1985 sous la présidence d'honneur du Professeur Alfonso Caycedo.

Renseignements aux adresses citées ci-dessus.

## 1. Präsidentinnenkonferenz 1985

Die Konferenz findet Dienstag, 26. Februar 1985 in Bern statt. Die Präsidentinnen sind mit ihren Vorständen herzlich dazu eingeladen.

## 1<sup>re</sup> conférence des présidentes 1985

La prochaine conférence des présidentes a été fixée au 26 février 1985 à Berne. Nous serions reconnaissantes aux collègues concernées, d'inscrire dès maintenant cette date sur leur agenda, afin de réserver le temps nécessaire à cette rencontre. Merci.

## Séminaires avec Dr Galactéros

L'on nous charge d'annoncer que deux séminaires sont d'ores et déjà prévus à Vauxmarcus avec le Dr Galactéros dans

la deuxième quinzaine de juin 1985. En principe les dates suivantes ont été retenues: 17 au 21 juin, cours destiné à des nouveaux participants, 24 au 28 juin, cours destiné à des personnes ayant déjà suivi une session.

Des informations complémentaires et plus précises paraîtront dans un numéro ultérieur de ce journal.

## First International Conference Health Education in Nursing, Midwifery and Health Visiting

21-24 May 1985

Harrogate Conference Centre

Harrogate England

(nur in englischer Sprache)

Das detaillierte Programm mit Anmeldeunterlagen erhalten Sie bei:

Mrs. Linda Bradley, Health Education in Nursing, Midwifery and Health Visiting

Concorde Services Ltd.,

10 Wendell Road

London W 12 9 RT, England

## Veranstaltungen / Manifestations

12 février  
19. Februar  
26. Februar  
26 février  
27 février  
5 mars  
7. März  
19. März

Assemblée de la section Genève  
Zusammenkunft der freischaffenden Hebammen der Sektion Bern  
1. Präsidentinnenkonferenz 1985  
1<sup>re</sup> conférence des présidentes 1985  
Assemblée fribourgeoise  
Assemblée administrative section Bas-Valais  
Generalversammlung Sektion Aargau  
Generalversammlung Sektion Zürich und Umgebung



## St. Gallen bietet mehr...

...als Sie erwarten.

Mit unserer ausführlichen  
Dokumentation können  
Sie sich vom Arbeits- und  
Wohnort St. Gallen über-  
raschen lassen. Auch als

## dipl. Hebamme

finden Sie bei uns die Ihnen zusagende  
Aufgabe. Mit dem Coupon erhalten Sie

unsere Dokumentation: Name:

Kantonsspital St. Gallen

Personalabteilung

9007 St. Gallen, oder

Sr. Madeleine Bolzli,

Telefon 071/26 11 11

Adresse:

Diplomjahr:



K-11-1131

Das

## BEZIRKSSPITAL IN SUMISWALD

sucht

# dipl. Hebamme

Bei uns erwarten Sie verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Aufgaben in einem jungen Arbeitsteam. Zudem bieten wir Ihnen fortschrittliche Anstellungsbedingungen an. Eintritt nach Vereinbarung.

Bewerbungen sind zu richten an: Bezirksspital in Sumiswald, Oberschwester Leni Barth, 3454 Sumiswald, Telefon 034 72 11 11.



Thurgauisches Kantonsspital  
Münsterlingen am Bodensee

Wir suchen für die Gebärabteilung (Chefarzt Prof. Dr. med. E. Hochuli)

# dipl. Hebamme

Sie arbeiten in einem gut eingespielten, kollegialen Team. Unsere Gebärabteilung ist nach den modernsten Erkenntnissen ausgerüstet. Die Besoldung richtet sich nach der kantonalen Besoldungsverordnung und ist gut.

Schwester Hildegard Vogt, Oberhebamme, gibt Ihnen gerne jede gewünschte Auskunft (Telefon 072 74 11 11).

Verwaltung Kantonsspital, 8596 Münsterlingen



Riviera Vaudoise

L'Hôpital de Zone de Montreux

cherche pour entrée de suite ou date à convenir:

# 1 sage-femme

suisse ou avec permis B ou C.

Les offres avec documents usuels sont à adresser à la direction de l'Hôpital de Zone de Montreux, 1820 Montreux, tél. 021 63 53 11.

## Gut informiert durch die «Schweizer Hebamme»

## Bien informés par la «Sage-femme suisse»



Universitäts-Frauenklinik und  
Kantonales Frauenspital Bern

Für unsere Geburtenabteilung suchen wir per sofort oder nach Übereinkunft

# dipl. Hebamme

(Beschäftigungsgrad 40–60%).

Wir bieten zeitgemässe Arbeitsbedingungen, Besoldung nach kantonalem Dekret, betriebseigenes Restaurant.

Nähere Auskunft erteilt gerne die Oberhebamme des Kantonalen Frauenspitals, Schanzeneckstrasse 1, 3012 Bern, Telefon 031 24 45 65 (von 8–12 Uhr).



## Kreisspital Wetzikon

Chefarzt Frauenklinik  
Dr. Jakob Gysel

In unserem modernen Spital im Zürcher Oberland wird infolge Pensionierung die Stelle einer erfahrenen, diplomierten

## Hebamme

frei. In unserer Geburtenabteilung, die etwa 800 Geburten pro Jahr betreut, finden Sie eine interessante, selbständige und verantwortungsvolle Aufgabe und ein freundliches Arbeitsklima.

Wir erwarten von Ihnen neben guten Fachkenntnissen Freude an der guten Zusammenarbeit innerhalb eines kleinen Teams.

Wir bieten Ihnen zeitgemässe Anstellungs- und Besoldungsbedingungen nach kantonalem Reglement.

Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto und den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an Frau Annemarie Derrer, Oberschwester Gyn/Gbh, Kreisspital, 8620 Wetzikon (Telefon 01 931 11.11).



Krankenhaus Teufen

Wir suchen auf 1. April 1985 eine

## dipl. Hebamme

in unser neu eingerichtetes Krankenhaus.

Über die Form der Anstellung – frei erwerbstätig, Teilzeit, Vollzeit – können wir verhandeln.

Anfragen richten Sie bitte an das Sekretariat Krankenhaus Teufen, Telefon 071 33 23 41.

### Bezirksspital Dielsdorf

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung eine

## dipl. Hebamme

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Anmeldungen sind erbeten an Oberschwester Denise Wilhelm, Leiterin des Pflegedienstes, Bezirksspital Dielsdorf, 8157 Dielsdorf.

## Mitgliedschaft im SHV – eine Frage der Solidarität



**WELEDA**  
Heilmittel  
auf Grundlage  
anthroposophischer  
Erkenntnis

Zwischen den Naturreichen der Mineral-, Pflanzen- und Tierwelt und dem Menschen bestehen enge Beziehungen. Die Anthroposophie ermöglicht ihr Erkennen; sie ist die Grundlage für natur- und menschengemässe Heilmittel, die vor allem der Krankheitsheilung und nicht der Symptombekämpfung dienen.

Eine Fülle von Informationen aus der Feder von Ärzten und Apothekern vermitteln in der neuen Weleda-Publikation «Mensch und Natur» Anregungen zum vertieften Verstehen von Gesundheit und Krankheit.

Weleda  
Heilmittel, diätetische und kosmetische Präparate.

**Bon** Weleda: «Mensch und Natur», 265 Seiten (Neuauflage)  
Bitte einsenden an Weleda AG, 4144 Arlesheim

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Strasse/Nr. \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

42-02-23





Frauenklinik

Für unsere Gebärabteilung suchen wir zu baldmöglichem Eintritt oder nach Übereinkunft eine

## Hebamme

Wir erwarten:

- Freude an neuzeitlicher Geburtshilfe
- Berufserfahrung
- Teamfähigkeit

Wir bieten:

- geregelte Arbeitszeit im Schichtbetrieb
- ein angenehmes Arbeitsklima
- Anstellungsbedingungen nach kantonal-zürcherischem Reglement

Telefonische Auskunft gibt Ihnen gerne die leitende Hebamme (052 8641 41, intern 18311).

Schriftliche Bewerbungen richten Sie mit den üblichen Unterlagen an die Pflegedienstleitung des Kantonsspitals Winterthur, Brauerstrasse 15, 8401 Winterthur.

### Krankenhaus Wald ZH

Wir suchen zum Eintritt nach Vereinbarung

## Hebamme

Sie finden bei uns ein angenehmes Arbeitsverhältnis in einer kleineren Gruppe. Teilzeitarbeit möglich. Die Anstellung richtet sich nach dem Angestelltenreglement des Kantons Zürich.

Auskunft erteilt Ihnen gerne unsere Oberschwester, Schwester Ruth Eisenhut.

Krankenhaus Wald ZH, Verwaltung, 8636 Wald ZH, Telefon 055 93 11 11.

### Bezirksspital Niedersimmental, 3762 Erlenbach i. S.

Wir suchen

## Hebamme

welche bereit ist, unsere Hebamme abzulösen (6–8 Tage pro Monat). Die restlichen Arbeitstage würden wir Sie gerne in der Pflege auf der geburtshilflich-gynäkologischen Abteilung einsetzen. Es besteht die Möglichkeit, in Teilzeit (80 %) zu arbeiten.

Ich erteile Ihnen gerne weitere Auskünfte und freue mich auf Ihren Anruf.

Jürg Reber, Leiter Pflegedienst, Bezirksspital, 3762 Erlenbach i. S., Telefon 033 81 22 22.

### Spital Wattwil (Toggenburg)

Infolge Pensionierung der bisherigen Stelleninhaberin suchen wir eine

## leitende Hebamme

Zu den Aufgaben gehören, nebst der aktiven Mithilfe im Hebammendienst, die Organisation der Einsatzpläne und die Leitung des Schwangerschaftsturnens.

Wir bieten eine selbständige und interessante Tätigkeit, familiäres Arbeitsklima, zeitgemässe Besoldung usw.

Auskunft erteilen die Stelleninhaberin, Schwester Elisabeth Reich, oder der Chefarzt, Dr. A. Schmidt.

Spital Wattwil, Verwaltung, 9630 Wattwil

## Jedes Mitglied wirbt ein Mitglied



Kantonales Spital Sursee

Für unsere geburtshilfliche Abteilung unter der Leitung von Chefarzt Dr. H. Knüsel suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine qualifizierte

## Hebamme

die an einer individuellen Geburtshilfe und Schwangerenbetreuung interessiert ist. Wir verfügen über eine modern eingerichtete geburtshilfliche Abteilung (etwa 1000 Geburten pro Jahr) und bieten ein angenehmes Arbeitsklima. Es würde uns freuen, Sie über Ihren Arbeitsbereich zu orientieren.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an die Leiterin des Pflegedienstes, Schwester Christine von Däniken, Kantonales Spital, 6210 Sursee, oder Telefon 045 23 23 23.



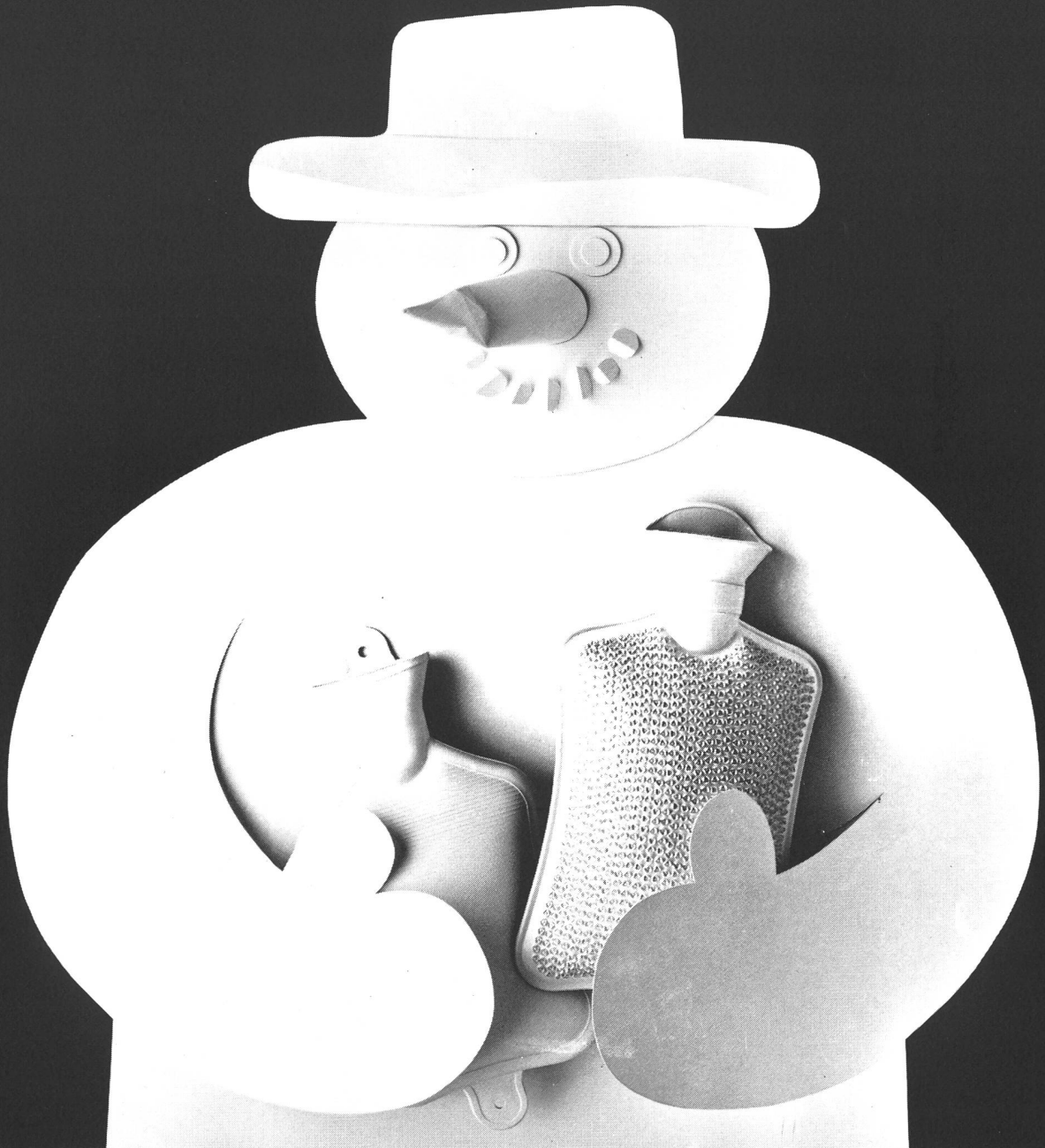
## Pulmex®

Bronchitis: Pulmex-Salbe wirkt antiinfektiös, fördert die Expektoratation und erleichtert die Atmung. Die Hautverträglichkeit der Pulmex-Salbe hat sich besonders auch in der Säuglingspflege ausgezeichnet bewährt.

Pulmex bei Bronchitis, Erkältungskatarrh, Schnupfen und Husten.

Tuben zu 40 g und 80 g

## Zyma



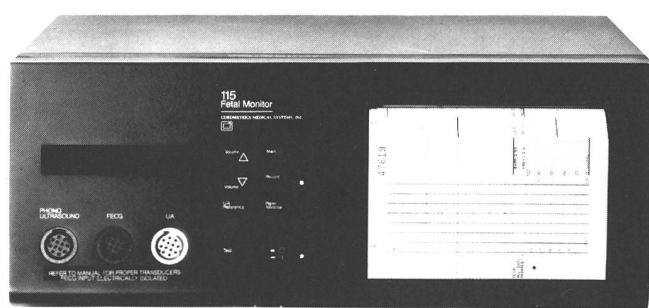


## Der Kardiotokograph 115 von Corometrics...

### wegweisend in der Genauigkeit und im Bedienungskomfort

- geräuschloser Punkt/Matrix-Schreiber mit höchster Auflösung: arbeitet berührungslos, wartungsfrei und ohne Abnutzung
- wenig Bedienungselemente
- das neue Ultraschall-Korrelationssystem sowie der leistungsfähigere Ultraschallkopf reduzieren die Anwendung mit der Kopfelektrode auf ein Minimum. Weniger Neupositionierungen sind notwendig
- zusätzliches Protokollieren der wichtigsten klinischen Daten auf dem Papierstreifen mittels externem Eingabesystem
- erstklassiges Preis/Leistungsverhältnis

Corometrics – der führende Hersteller von Diagnostik- und Überwachungsgeräten für die Perinatalogie – exklusiv vertreten von Medela!



# medela

Medela AG, Medizinische Apparate  
 6340 Baar, Lättichstrasse 4  
 Telefon 042 31 16 16, Telex 865486

Senden Sie mir weitere Informationen über den CTG 115 von Corometrics

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Einsenden an Medela AG, Lättichstrasse 4, 6340 Baar

92. Schweiz. Hebammenkongress  
 29., 30. und 31. Mai 1985 in Sierre  
 92<sup>e</sup> congrès suisse des sages-femmes  
 29, 30 et 31 mai 1985 à Sierre

## Gut informiert durch die «Schweizer Hebamme»

Verwöhnen Sie Ihr Baby (und sich selbst) mit der neuen Lactoderma Pflege.

Erleben Sie, wie Lactoderma die sensible Baby-Haut sanft und wirksam schützt und pflegt. Lactoderma tut Ihrem Baby wohl wie Ihre Zärtlichkeit.



Die milden Lactoderma-Präparate sind auch ideal für Erwachsene.

**Diese 8 Lactoderma-Produkte sind echt müttergerecht:**

**Baby-Shampoo**

Mild, brennt nicht in den Augen.

**Baby-Bad**

Reinigt, schützt und pflegt.

**Baby-Öl**

Verhütet Wundwerden.

**Baby-Wundpaste**

Heilt gerötete, entzündete Haut.

**Baby-Hautschutzcreme**

Gegen Wundwerden, Rötungen, spröde und rissige Haut.

**Baby-Puder**

Der klassische «Popo»-Puder.

**Baby-Seife**

Extra-mild.

**Syndi-soft**

Statt Seife, alkalifrei für empfindliche Haut.

**LACTODERMA** – die zärtliche Babypflege.